

Outil d'analyse du risque phytosanitaire (ARP) de CABI

Manuel d'instruction Un outil autodidacte et de référence

Créé pour l'appui des activités de sensibilisation de l'outil d'analyse du risque phytosanitaire



Février 2019

Les objectifs de ce manuel sont :

- Introduire l'outil d'analyse du risque phytosanitaire (ARP)
- Fournir de l'information sur les sources de données utilisées par l'outil
- Donner un aperçu de l'outil Crop Protection Compendium (CPC) de CABI
- Fournir une description visuelle étape par étape des fonctionnalités de l'outil
- •Permettre aux utilisateurs de s'auto-évaluer
- Fournir un aperçu et un lien vers la vidéo de formation de l'outil 'CABI Horizon scanning tool' (accès ouvert)



Manuel en français

L'outil ARP n'est pas couramment disponible en français. Pour l'instant nous fournissons ce manuel et la traduction des questions de l'évaluation des risques et des mesures phytosanitaires qui peuvent être sélectionnées dans l'outil pour faciliter l'utilisation de l'outil ARP par les personnes francophones.

À propos de l'outil

L'outil d'analyse du risque phytosanitaire est un outil d'aide à la décision qui présente de l'information scientifique provenant du Crop Protection Compendium (CPC) de CABI afin d'aider à la sélection de mesures appropriées pour réduire les risques et faciliter le mouvement des végétaux et des produits végétaux associés à une filière.

Les fonctionnalités incluent:

- Un cadre dans lequel les risques associés à l'importation de marchandises végétales et à l'introduction d'organismes nuisibles dans de nouvelles zones peuvent être identifiés et évalués
- Génération et catégorisation de listes d'organismes nuisibles associées à une filière
- Fonctions permettant aux utilisateurs d'ajouter de nouvelles informations et de remplacer les données existantes du CPC
- Liens vers des fiches techniques pertinentes du Crop Protection Compendium
- Un modèle pour compléter des évaluations du risque pour chaque organisme nuisible associé à une filière
- Un modèle pour attribuer des mesures de contrôle à chaque organisme nuisible identifié comme étant à risque
- Un rapport modifiable de toutes les étapes d'une ARP



Description de l'outil

L'outil est structuré autour des trois étapes de l'analyse du risque phytosanitaire figurant dans les Normes internationales pour les mesures phytosanitaires (NIMP 2 et 11)

- Étape 1: Mise en route Identifier le motif de l'ARP et le, ou les, organismes nuisibles préoccupants pour la zone ARP;
- Étape 2: Évaluation du risque phytosanitaire déterminer la probabilité d'entrée, d'établissement, de dissémination et les conséquences potentielles d'un organisme nuisible individuel afin de déterminer s'il répond aux critères d'un organisme nuisible réglementé;
- Stage 3: Gestion du risque phytosanitaire sélectionner les options de gestion appropriées pour réduire les risques identifiés à la deuxième étape.

Pour de plus amples informations sur le processus d'ARP, veuillez vous référer aux normes internationales sur les mesures phytosanitaires élaborées par la CIPV, en particulier les NIMP 2 et 11, à l'adresse suivante: <u>https://www.ippc.int/en/core-activities/standards-setting/ispms/</u>



Accès à l'outil ARP via le Crop Protection Compendium (CPC)

- L'accès à l'outil ARP est limité aux utilisateurs ayant un abonnement CPC
- Le CPC est un produit CABI à abonnement (payant)
- Pour accéder à l'outil ARP, les utilisateurs doivent être connectés au CPC
- Pour pouvoir accéder au CPC, les utilisateurs devront avoir un compte configuré par l'équipe des ventes de CABI.
 - Contactez l'équipe des ventes de CABI à: sales@cabi.org
- Les méthodes de connexion au CPC sont les suivantes:
 - Informations d'identification personnelles fournies par l'équipe de vente CABI ou reconnaissance IP
 - Connexion automatique via une authentification IP pour une institution (configurée par l'équipe de vente CABI)





Le Crop Protection Compendium de CABI

Le <u>Crop Protection Compendium (CPC)</u> est une ressource encyclopédique qui rassemble un large éventail de différents types d'informations scientifiques sur tous les aspects de la protection des cultures.

Le CPC comprend:

- Des fiches techniques détaillées rédigées par des experts sur des:
 - Organismes nuisibles
 - Maladies
 - Adventices
 - Cultures hôtes
 - Ennemies naturels
 - Pays (contient des listes d'organismes nuisibles spécifiques à chaque pays)
- Une base de données bibliographique
- Articles en texte intégral
- L'outil "Horizon Scanning tool" de CABI



Connexion à l'outil ARP

CABI Pest Risk Analysis Other CABI sites Home Overview	About Help Contact Mobile Subsoribe Sign in ;
The Pes: R Protection the mover Features licit - A framework in which risks associated with th assessed - Generation and categorisation of pests lists a - Facilities for users to add new information an	Institutional sign in Choose institution Login via OpenAthens Sign in using my IP Not yet subscribed? Subscribe here an d'utilisateur est e-mail et le mot de a configuré par les rs (10 caractères
Links to re evant Crop Protection Compendiu A template to complete risk assessments for A template to assign management measures to each pest identified as a risk A neditable output of all data and content added to a PRA session Sign into CPC To sign into the tool you must be a CPC subscriber Interested in subscribing to the CPC? Find out more about the <u>CPC</u> Contact our sales team: <u>sales@cabl.org</u> If you do not have a subscription to the CPC you can use our open source <u>Horizon Scanning Tool</u> : A dec categorize species that might enter a particular country from another country.	Sign in or register a My CABI account to create, save and make edits to existing pest risk analysis assessments and reports. Sign in to My CABI Username/email I.doughty@cabi.org Password Submit Remember me Forgotten password I.doughty@cabi.org User name Dassword User name Dassword I.doughty@cabi.org Brail address I.doughty@cabi.org Use mail as username User name Confirm password I.doughty@cabi.org
KNOWLEDGE FOR LIFE	I am happy to be contacted for user feedback I am happy to be contacted about CABI products and services I have read and agree to the Privacy Policy (required) Create account

Se connecter à l'outil ARP - MyCABI

Se connecter à un compte MyCABI existant		Créer un compte MyCABI (au premier accès à l'outil)
	Sign in or register a My CABI account to create, save and make edits to existing pest risk analysis assessments and reports. Sign in to My CABI Looghty@cabi.org Password	My CABI Le nom d'utilisateur est l'adresse e-mail et le mot de passe est configuré par les utilisateurs (10 caractères minimum)

En-têtes d'outil ARP









Page d'accueil





Start a new PRA session

Initiation: by Pathway

By Pathway	Title *	
PRA area = Zone ARP La zone ARP doit être définie aussi précisément que possible afin d'identifier la zone pour	Listes de sélection de calendrier PRA start date	Name the session for future reference (100 characters left)
laquelle les informations sont necessaires (NIMP 11, page 10).	PRA area	
Define DBA coope - Définir la portée de l'ADD	Define score of DDA	(3000 characters left)
Cela peut inclure des informations sur:	Define scope of PRA	(3000 characters left)
Raison pour laquelle l'ARP est requise	Add commodity volume/quantity	
Mode de transport	Exporting country *	(100 characters left)
		select exporting country •
Importing country = pays importateur Exporting country = pays exportateur	Importing country *	Select importing country
Select crop(s) being imported = sélectionnez	la ou les cultures	Q Start typing (3 characters required)
Select commodity type = sélectionnez la or les	Select the commodity type	All
culture importée Commencez à taper et sélectionnez parmi les list	es de sélection. Les	Bark
pays et les cultures sélectionnés seront utilisés po	our générer les listes	[Autres options a choisir]
d'organismes nuisibles à partir des données CPC	. Notes	
Generate pest list =Générer une liste des organism Pour la prochaine étape du processus d'ARP, l'outil ge des risques potentiels à l'aide des données de distribu téléchargement au format CSV et a été classée par l'o	nes nuisibles énère une liste d'organismes nuisibles représentant ution de la CPC. La liste est disponible en putil en deux listes supplémentaires:	(3000 characters left)
Organisme nuisible nécessitant potentiellement de Ce sont des espèces qui sont des organismes nuisible sont enregistrées comme étant présentes dans le pay enregistrées comme étant présentes dans le pays imp	es mesures phytosanitaires es connus de la ou des cultures sélectionnées et qui s exportateur sélectionné, mais ne sont pas portateur sélectionné.	
Organismes nuisibles exclus des évaluations Ce sont des espèces qui sont des organismes nuisible sont enregistrées comme étant présentes dans les pa	es connus de la ou des cultures sélectionnées et qui ys exportateurs et importateurs sélectionnés.	Ф) САВІ

Navigation dans l'outil ARP

L'outil est conçu autour de trois onglets vers lesquels vous pouvez naviguer à tout moment du processus d'ARP:

1. List d'organismes nuisibles et évaluation des risques pour chaque organisme individuellement

2. Gestion des risques pour les organismes identifiées comme nécessitant des mesure phytosanitaires au stade d'évaluation de risques

3. Résume de l'analyse de risque phytosanitaire





Onglet 1: Listes d'organismes nuisibles et évaluations du risque

Cet onglet présente deux listes, classées par ordre alphabétique en fonction des détails de la filière entrés à l'étape de mise en route. Les organismes nuisibles sont classés en deux listes sur la base des données du Compendium:

- Une liste complète d'organismes nuisibles [Full pest list]
- Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires [Pest potentially requiring phytosanitary measures]
- Organismes nuisibles exclus de l'évaluation [Pests excluded from the assessment]

Importing Apples from Kenya to Zambia



Categorized pest lists

Pests have been categorized into two lists based on CABI's distribution data and details of crop and commodity types entered at the Initiation stage. Select which list to view below:





Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires - Information



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur

Les listes d'organismes nuisibles peuvent être vérifiées pour déterminer les espèces à inclure en tant qu'organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires et nécessitant une évaluation du risque. La génération de liste automatisée repose sur les données de distribution du CPC. Les listes peuvent être adaptées à l'aide d'un ensemble d'actions d'utilisateurs.

0	Exclude the pes assessment list Add Regulatory	st from the assessment ') / status	(moving it to the 'Pests exc	luded f	rom the		C Link	to CPC spec	ies datasheet:	5	
User actions	Type ▼ \$	Pest name T \$ †		On crop	On commodity type ▼ \$	Exporting Country	Importing Country	Number of countries where present 🗘	Regulatory status ▼ \$	Risk assessment ▼ \$	Notes Modifie by user ▼ \$
	Arthropoda	Agrotis ipsilon (black cut	vorm)	Yes	?	Present	Absent	106		Incomplete	
Agro	otis ipsilon (bla	xack cutworm)	rus blackfly)	Yes	?	Present	Absent	72		Incomplete	
⋒	Go to risk asses	sment	hid)	Yes	Yes	Present	Absent	111		Incomplete	
Θ	Exclude from as	ssessment	ut mosaic)	Yes	Yes	Present	Absent	57		Incomplete	
0	Add Regulatory	status	uld of onion)	Yes	Yes	Present	Absent	73		Incomplete	
Ð	Add notes		let tea mite)	Yes	?	Present	Absent	59		Incomplete	
C	View datasheet		e spider mite)	Yes	?	Present	Absent	89		Incomplete	
Ŧ	Generate Datas	heet	ax scale)	Yes	?	Present	Absent	44		Incomplete	



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur – Exclure de l'évaluation

User action	Type s▼ \$	Pest name ▼ ♦ ↑		On crop	On commodity type ▼ \$	Exporting Country	Importing Country	Number of countries where present 🗘	Regulatory status ▼ \$	Risk assessment ▼ \$	Notes	Modified by user Y \$
•••	Arthropoda	Agrotis ipsilon (black cutworm)		Yes	?	Present	Absent	106		Incomplete		
L n	Les organismes nuisibles peuvent être exclus de la liste d'organismes nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires.											
	▲ Go to risk assessment ● Exclude from assessment ● Exclude from assessment											
	Exclude fro	m assessment	Select				•	⇒ Se	lect			•
	Add Regula	tory status	Add note Add note Select Present in importing country Absent in exporting country									
L	💬 Add notes		Not known as a pest of the crop Not in/on the selected commodity type(s)							pe(s)		
1	🕑 View datasl	heet	- (500 characters left) (500 characters left)									
	🛃 Generate D	atasheet	Save Save						ave			

Lors de la sauvegarde, l'organisme nuisible sera déplacé de la liste des organismes nuisibles pouvant nécessiter des mesures phytosanitaires à la liste des organismes nuisibles exclus de l'évaluation. L'organisme nuisible sera identifiable dans la liste des organismes exclus de l'évaluation par **Q** dans la colonne modifiée par l'utilisateur du tableau.



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur – Exclure de l'évaluation



Lors de la sauvegarde, l'organisme nuisible sera déplacé de la liste des organismes nuisibles pouvant nécessiter des mesures phytosanitaires à la liste des organismes nuisibles exclus de l'évaluation. L'organisme nuisible sera identifiable dans la liste des organismes exclus de l'évaluation par **1** dans la colonne modifiée par l'utilisateur du tableau.



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur – Ajouter un statut réglementaire

Un statut réglementaire peut être ajouté pour chaque organisme nuisible. Le statut sélectionné sera ajouté à la colonne de statut réglementaire du tableau.

Agrotis ipsilon (black cutworm)	Agrotis ipsilon (black cutworm)	Agrotis ipsilon (black cutworm)				
Go to risk assessment	Add Regulatory status	Add Regulatory status				
Exclude from assessment	Regulatory status: Select v	Regulatory status: Select Select				
🚯 Add Regulatory status	Key:	Key: 1				
P Add notes	1 = Quarantine pests that are absent from the country	1 = Quarantine pests 2 psent from the country 3				
View datasheet	2 = Quarantine pests that are present in the country but not widely distributed and under official control	2 = Quarantine pests that are present in the country but not widely distributed and under official control				
. denerate Datasheet	3 = Regulated non-quarantine pests that are present in the country but whose presence in plants for planting affects their intented use	3 = Regulated non-quarantine pests that are present in the country but whose presence in plants for planting affects their intented use				
	4 = Pest requiring phytosanitary measures(not yet officially listed)	4 = Pest requiring phytosanitary measures(not yet officially listed)				
	Save	Save				



potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur – Ajouter un statut réglementaire

Un statut réglementaire peut être ajouté pour chaque organisme nuisible. Le statut sélectionné sera ajouté à la colonne de statut réglementaire du tableau.

Agrotis ipsilon (black cutworm)					
Add Regulatory status					
Regulatory status: Select 🔻					
Key:					
1 = Quarantine pests that are absent from the country					
2 = Quarantine pests that are present in the country but not widely distributed and under official control					
3 = Regulated non-quarantine pests that are present in the country but whose presence					

- present in the country but whose presence in plants for planting affects their intented use
- 4 = Pest requiring phytosanitary measures(not yet officially listed)



Traduction des statuts réglementaires

- 1= Organismes de quarantaine qui sont absents du pays
- 2 = Organismes de quarantaine placés sous contrôle officiel qui sont présents dans le pays mais qui ne sont pas largement répartis
- 3 = Organismes réglementés de non quarantaine, présents dans le pays mais dont la présence dans les plantes destinées à la plantation affecte leur utilisation prévue
- 4 = Organismes nécessitant des mesures phytosanitaires qui n'est pas encore officiellement répertorié



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur- Ajouter des notes

User actions	Type 5 ▼ \$	Pest name ▼ \$ ↑		On crop	On commodity type ▼ \$	Exporting Country	Importing Country	Number of countries where present 🕈	Regulatory status ▼ \$	Risk assessment ▼ \$	Notes Modified by user T 🕈
•••	Arthropoda	Agrotis ipsilon (black cutworm)		Yes	?	Present	Absent	106		Incomplete	~
A	grotis ipsilon	(black cutworm)									1
	Go to risk a:	m assessment	Agroti	s ipsilo d note	on (black cut	worm)	×				
	Add Regulat		Add r	iote				Les no être vi	otes ajou sualisée ionnant l	tées peuv s en 'icône aio	vent
	Yiew datash	atasheet			(50	0 characters Save	; left)	la colo	onne de r tations e	notes. t référence	ces
			1					doiver mesu	nt être ajo re du pos	outées da ssible.	ans la



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur– Voir la fiche technique

Agrotis ipsilon (black cutworm)

\Lambda Go to risk assessment

Exclude from assessment

Add Regulatory status

💬 Add notes

- 🗹 View datasheet
- 🛃 Generate Datasheet

View datasheet = Voir la fiche technique. Ouvrira une nouvelle page du CPC

Les fiches techniques du CPC contiennent un contenu détaillé et spécialisé en rapport avec l'ARP sur la distribution, la biologie et l'impact des organismes nuisibles.

À partir de la fiche technique, vous pouvez consulter d'autres fiches techniques sur les espèces, les cultures et les pays associés.

Voir le manuel de formation du CPC pour plus d'information.

Datasheet

Agrotis ipsilon (black cutworm)

Index

Pictures Identity Taxonomic Tree Notes on Taxonomy and Nomenclature Description Summary of Invasiveness Distribution Distribution Table History of Introduction and Spread Habitat Hosts/Species Affected Host Plants and Other Plants Affected Growth Stages Symptoms List of Symptoms/Signs Biology and Ecology Notes on Natural Enemies Natural enemies Means of Movement and Dispersal Pathway Vectors Plant Trade Wood Packaging Impact Summary Impact Impact: Environmental Impact: Biodiversity

Summary

Last modified 14 July 2018

Datasheet Type(s) Pest Natural Enemy

Preferred Scientific Name Agrotis ipsilon

Preferred Common Name black cutworm

Taxonomic Tree Domain: Eukaryota Kingdom: Metazoa Phylum: Arthropoda Subphylum: Uniramia Class: Insecta

Host Plants and Other Plants Affected Abelmoschus esculentus (okra) Agrostis (bentgrasses) Allium cepa (onion) Apium graveolens (celery) Arachis hypogaea (groundnut)

More.



More information



More information



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires Actions de l'utilisateur – Générer des fiches techniques

Crop Protection Compendium

Datasheet report for Agrotis ipsilon (black cutworm)



KEY : T = Text Section M = Map L = List



Autres contenus dans le Crop Compendium Protection

Fiches techniques de pays et listes d'organismes nuisibles - disponibles en téléchargement au format CSV

enya											
Index	Summary										
-		List of	Species								Top of pag
List of Pests List of Pests CSV Output Agricultural Production Land Use Pesticides Trade	09 February 2017 SÚDAN Kenya	The table this region elsewhere on the dis	lists the species n, those for which e. This summary t stribution record. F	recorded in the there is no data able is based or For further infor	Compendium a on invasive s n all the inform mation, please	for this region tatus, and also ation available follow the link	(from the full s o species that a when severa to the datashe	pecies datash are not invasiv al references a eet.	eets). It includ e in the regio re cited, they	les species th n but are rep may give cor	nat are invasive orted as invas oflicting inform
	Region: Africa UGANDA	Domain	Kingdom	Phylum	Species		Distribution	Origin	Invasive	References	
	Area (km2): 580,			Cynodor Bermud		Inlemfuensis (African Present a-grass)		Native		Clayton et al., 2013	
	Climates: Dry, Tropical	Bacteria					-	-		<u> </u>	
	Capital: Nairobi			Crop Prot	ection Con	npendium					
Selected Statistics, World Bank (2007)	Selected Statistics, World Bank	teria		Kenya							
	(2007)	n()		List of Pes	sts				e		
	Population, total: 37,530,726	Bacteria		The table	lists the p	ests record	ed in the C	ompendiu	m for this	region (fr	om the fu
	GNI per capita, Atlas method:	5		Domain	Kingdom	Phylum	Species	Distributio	Origin	Invasive	CARL/C
	US\$640	Bacteria		,			Noonoctri	Present			
	GIVI, Alias method.	Bacteria		Bacteria		Actinobac	Clavibacte	Dresent			Bradbu
	GDP US\$24 189 880 320	Postaria		Bacteria		Actinobac	Curtobact	Fradicated			CABI/FF
	Agriculture, value added:	Daciena		0 Bacteria		Actinobac	Leifsonia	Present			Bradbu
	US\$5,575,466,496	Bacteria		1 Bacteria		Firmicute	Candidatu	Widesprea	ad		Obura e
		Ducteria		2 Bacteria		Firmicute	Candidatu	Present			CABI/EF
		Bacteria		3 Bacteria		Firmicute	Phytoplas	Present			Obura e
	Don't need the entire report?			4 Bacteria		Firmicute	sweet pot	Absent, ur	nreliable r	ecord	EPPO, 2
	Generate a print friendly version containing only the	ne Bacteria		5 Bacteria		Proteobad	Acidovora	Restricted	distributi	on	EPPO 20
	≡ Generate report	Bacteria		6 Bacteria		Proteobad	Burkholde	Restricted	distributi	on	Bradbur
				7 Bacteria		Proteobad	citrus hua	Present	Introduce	Yes	Garnier
				8 Bacteria		Proteobad	Dickeya cł	Present			CFBP, 1
				9 Bacteria		Proteobad	Enterobac	Present			
				0 Bacteria		Proteobad	Liberibact	Present			CABI/EF
				1 Bacteria		Proteobad	Pectobact	Present			Onkend
				2 Bacteria		Proteobad	Pseudomo	Present			Bradbur



Onglet 1: Organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires

Actions de l'utilisateur – Aller à l'évaluation du risque

ser Type Pest name ctions ▼	On crop	On commodity type ▼ \$	Exporting Country	Importing Country	Number of countries where present 🗘	Regulatory status ▼ \$	Risk assessment ▼ \$	Notes	Modified by user ▼ \$
 Arthropoda Agrotis ipsilon (black cutworm) Agrotis ipsilon (black cutworm) ▲ Go to risk assessment ④ Exclude from assessment ④ Add Regulatory status ④ Add notes ✓ View datasheet ▲ Generate Datasheet 	Pour chaque potentielleme être complét La section év questions, éla (p. 11 à 22). Elles sont cla • Probabilité • Probabilité • Probabilité • Conséque Chaque ques (medium), fai élevé (high), Sous chaque confiance doi	espèce fig ent des mes tée. valuation du aborées co assées sous e d'entrée e d'établisse e de dissém nces poten stion peut s ible (low), r moyen (me e rubrique, u ivent être a	urant su sures ph u risque nformén s les rub ement ination tielles (é e voir at égligeal edium), f un comn ttribués.	r la liste aytosani de l'out nent au oriques s économ tribuer ble (neg faible (lo nentaire sies po	e des org itaires, u il ARP et x exigen suivante iques, e une cot e gligeable ow). e somma ur l'évalu	ganismes i ne évalua st compos ices énono s: nvironnem e de risque e) et un niv aire, une co uation du r	nuisibles n ation du ris sée d'un en cées dans nentales et e: élevé (hi /eau de co ote et un n	écess sque semb les N socia gh), r onfiai iveau	sitant doit ble de IMP 11 ales) moyen nce:

Évaluation du risque

Quatre onglets classifient les questions sur l'évaluation du risque. Naviguez entre les onglets pour répondre aux questions.





Une traduction des questions d'évaluation des risques est disponible ici [Add link]

- Les questions sont numérotées dans le même ordre que dans l'outil sous les rubriques suivantes:
 - Probabilité d'entrée d'un organisme nuisible
 - Probabilité d'établissement
 - Probabilité dissémination après établissement
 - Conséquences potentielles

• La formulation des questions était étroitement liée au système NIMP 11



Évaluation du risque

Les questions ont été élaborées conformément aux exigences énoncées dans les NIMP 11

CIPV (2017) <u>NIMP 11 Analyse du risque phytosanitaire pour les</u> organismes de quarantaine, FAO, p.14

Risk assessment for: Aphis fabae (black

Probability of entry

Probability of establishment

Probability of spread

Probability of entry

1. What is the probability of the pest being associated with the commodity at origin?

Factors to consider

- · prevalence of pest in the source area
- · occurrence of life stage able to associate with commodity
- seasonal timing
- pest management procedures applied at place of origin

Du texte peut être ajouté ici. Les citations et les références doivent être ajoutées dans la mesure du possible.

ISPM 11

Pest risk analysis for guarantine pests

Specific guidance on the consideration of habitats, locations and endangered area for plants as pests is provided in Annex 4.

S2 Assessing the probability of introduction of an LMO requires an analysis of both intentional or unintentional pathways of introduction, and intended use.

2.2.1 Probability of entry of a pest

The probability of entry of a pest depends on the pathways from the exporting country to the destination, and the frequency and quantity of pests associated with them. The higher the number of pathways, the greater the probability of the pest entering the PRA area.

Documented pathways for the pest to enter new areas should be noted. Potential pathways, which may not currently exist, should be assessed. Pest interception data may provide evidence of the ability of a pest to be associated with a pathway and to survive in transport or storage.

S1 The probability of entry need not be assessed for plants that are proposed for import. However, the probability of entry needs to be assessed for pests that may be carried by such plants (e.g. contaminating seeds carried with seeds imported for planting).

Specific guidance on assessing the probability of entry for plants as pests is provided in Annex 4.

S2 This section is not relevant to LMOs imported for intentional release into the environment.

2.2.1.1 Identification of pathways for a PRA initiated by a pest

All relevant pathways should be considered. They can be identified principally in relation to the geographical distribution and host range of the pest. Consignments of plants and plant products moving in international trade are the principal pathways of concern and existing patterns of such trade will, to a substantial extent, determine which pathways are relevant. Other pathways such as other types of commodities, packing materials, persons, baggage, mail, conveyances and the exchange of scientific material should be considered where appropriate. Entry by natural means should also be assessed, as natural spread is likely to reduce the effectiveness of phytosanitary measures.

S2 For LMOs, all relevant pathways of introduction should be considered (intentional and unintentional).

2.2.1.2 Probability of the pest being associated with the pathway at origin

The probability of the pest being associated, spatially or temporally, with the pathway at origin should be estimated. Factors to consider are:

- prevalence of the pest in the source area
- occurrence of the pest in a life stage that would be associated with commodities, containers, or conveyances
- volume and frequency of movement along the pathway
- seasonal timing
- pest management, cultural and commercial procedures applied at the place of origin (application
 of plant protection products, handling, culling, roguing, grading).

2.2.1.3 Probability of survival during transport or storage

Examples of factors to consider are:

- speed and conditions of transport and duration of the life cycle of the pest in relation to time in transport and storage
- vulnerability of the life stages during transport or storage
- prevalence of pest likely to be associated with a consignment

Évaluation du risque – Résumé

Risk assessment for: Aphis fabae (black bean aphid)

Résumé de la cote et	Summary		
niveau de confiance	Probability of entry		
d'entrée	Summary rating: Negligible	Confidence: Medium	Edit
Résumé de la cote et niveau de confiance ajoutés pour la probabilité d'établissement	Probability of establishment Summary rating: High	Confidence: High	Retournez à l'onglet d'évaluation du
Résumé de la cote et niveau de confiance ajoutés pour la probabilité de dissémination	Probability of spread Summary rating: Medium	Confidence: Medium	Edit Fdit risque pour modifier le contenu ou les cotes
Résumé de la cote et	Potential consequences		
niveau de confiance ajoutés pour les	Summary rating: Low	Confidence: Low	Edit
conséquences potentielles	Does the pest require phytosanit	tary measures?	Lien vers la section gestion du risque phytosanitaire de l'outil ARP
Yes = Oui - l'organisme n nuisibles nécessitant une gestion du risque No = Non - l'organisme n nuisibles nécessitant une	uisible sera déplacé vers la liste des o gestion avec la possibilité d'attribuer d uisible sera déplacé vers la liste des or gestion, mais sera annoté "Gestion no	rganismes les mesures de rganismes on requise".	o to management

Onglet 2: Gestion du risque phytosanitaire

Les organismes nuisibles sont déplacés dans l'onglet de gestion du risque phytosanitaire une fois l'évaluation du risque est complétée et si **Oui** ou **Non** a été sélectionné pour la question «Cet organisme nuisible nécessite-t-il des mesures phytosanitaires?» dans le résumé de l'évaluation du risque

Import of tomato from South Africa to Zambia

1. Pest lists and risk assessments	2. Pest risk management	3. Pest risk analysis summary					
Select risk management options for those pests identified as requiring phytosanitary measures during risk assessment							
To return to the pest lists, click on the first tab above.	Inco	omplete = Incomplète - Gestion du risque					
6 pests with completed pest risk assessments Pests with completed pest risk assessments. Review option	non In p ns for pests requiring management dém	débutée rogress = En cours - Gestion du risque narrée mais non finalisée					
Use the 'user action' button *** to: Go to and complete risk management options for Review completed risk assessment 	r each pest Séle du r	nplete = Complétée - Gestion du risque isée required = Non requise - Non actionné au stade sommaire de l'évaluation isque					

User actions	Type ▼ \$	Pest name ▼ \$	On crop	On commodity type ▼ \$	Exporting Country	Importing Country	Number of countries where present 🗘	Regulatory status ▼ \$	Risk assessment	Management ▼ \$	Notes Mod by us T \$	lified ser
•••	Ascomycota	Alternaria alternata (alternaria leaf spot)	Yes	?	Present	Absent	50		Complete	Incomplete		
•••	Ascomycota	Alternaria japonica (pod spot of radish)	Yes	Yes	Present	Absent	41		Complete	In Progress		
•••	Spermatophyta	Amaranthus blitoides (spreading amaranth)	Yes	?	Present	Absent	27		Complete	Complete		
•••	Ascomycota	Aspergillus niger (black mould of onion)	Yes	Yes	Present	Absent	73		Complete	Not Required		



Onglet 2: Gestion du risque phytosanitaire

Les actions de l'utilisateur dans ce tableau vous permettent d'ajouter des mesures de gestion, vérifier l'évaluation du risque et ajouter un lien vers la fiche technique.

6 pests with completed pest risk assessments

Pests with completed pest risk assessments. Review options for pests requiring management

Use the 'user action' button *** to:	
O Go to and complete risk management options for each pest	💬 Add notes
Review completed risk assessment	Link to CPC species datasheets

actions	Type ▼ \$			c
				I
	Ascomycota	Alternaria alternata (leaf spot)	alternaria	
Alte	rnaria alternata t)	(alternaria leaf [×]	ood spot of	
0	Go to and complet management	te risk		
0	Review completed	l risk assessment	ick mould	l
Ð	Add notes			l
C	View datasheet			
Ŧ	Generate Datashe	et		
1			1	

Notes Modified On Risk Management Exporting Importing Number Regulatory rop commodity Country Country of status assessment 🛛 🍸 👙 by user **T** 🔶 **T** 🔶 countries type

Un formulaire de gestion du risque peut être rempli pour chaque organisme nuisible figurant sur la liste des organismes nuisibles nécessitant des mesures phytosanitaires. Les formulaires individuels de gestion du risque phytosanitaire peuvent être enregistrés et modifiés à tout moment. Le formulaire de gestion du risque contient **un ensemble prédéfini de mesures phytosanitaires pouvant être attribuées à l'organisme nuisible**.

Les mesures de gestion sont classées sous les rubriques suivantes:

- Sur le lieu de production
- Après la récolte et pendant le transport
- Après l'entrée
- Autre

N.B. Toutes les informations saisies pour la gestion du risque seront sauvegardées et exportées dans le rapport.



Sélectionnez une mesure phytosanitaire en cliquant sur la case à cocher

Formulaire Gestion du risque phytosanitaire

Risk management for: Alternaria alternata (alternaria leaf spot)

At the place of production

Inspection or testing	Post-harvest treatment
Ajoutez du texte, incluez des citations et des références pertinentes si possible	Type your note here
(3000 characters left)	(3000 characters left)
Add a summary note Type your summary note here	
Ajoutez toutes les informations supplémentaires e	références ici
	(3000 characters left)
Are management options for Alternaria alternata c	omplete?
Ves No	Liens vers le
es = Oui - «Complété» sera ajoutée la colonne de gestion de liste des organismes nuisibles nécessitant des mesures pl	Save Save Save and return to pest list tableau de gestion du sytosanitaires
D = Non - «En cours» sera ajoutée à la colonne de gestion liste des organismes puisibles nécessitant des mesures plantes des plantes plante	du risque dans phytosanitaire



Évaluation du risque- Résumé

L'onglet « Résumé » de l'analyse du risque phytosanitaire fournit un résumé des options de gestion sélectionnées pour chaque organisme nuisible pour l'ARP. Les options de gestion pour chaque organisme nuisible peuvent être modifiées en cliquant sur l'onglet « Gestion du risque phytosanitaire ».

Summary

The tables below provides a summary of the management options you have selected for each pest for this PRA. You can edit management options for each pest by returning to the pest list and editing the risk management for each pest individually.

At the place of production

Management option	Pest	Notes
Treatment of crop, field or place of production	Pseudomonas syringae pv. tomato (bacterial speck)	
Certification scheme	Pseudomonas syringae pv. tomato (bacterial speck)	
Inspection or testing	Colletotrichum boninense	
	Alternaria japonica (pod spot of radish)	Within the genus, A. japonica has been placed in what is called either the Alternaria cheiranthi species-group (Simmons, 1995) or the Alternaria radicina species-group (Simmons, 2007) based on morphological criteria.
Specified harvest time to reduce crop infestation	Alternaria japonica (pod spot of radish)	



Évaluation du risque- Résumé contenu

Deux zones de texte sont disponibles:

- Notes récapitulatives de l'ARP
- Prochaines étapes

PRA summary notes	
Several management measures have been identified as requirements for import of the specified consignment.	
	(2895 characters left)
Next steps	
1. Send to team for review	
2. Consolidate feedback	
3. Contact trade partners	
	(2924 characters left)

Save and return to pest list

Change PRA status to complete

L'ARP peut être finalisée en cliquant sur le bouton 'Change PRA status to complete' = 'Changer le statut de L'ARP à complète' ci-dessous.

L'ARP apparaîtra alors comme «complète» dans vos ARP récentes et précédentes sur la page d'accueil. Vous pouvez toujours revenir en arrière et modifier l'ARP à tout moment en cliquant sur le titre de l'ARP dans les tableaux ARP récents et précédents.



Rapport

Un rapport peut être consulté en HTML ou téléchargé dans un document texte (compatible avec Word).

Le rapport peut être consulté ou téléchargé à n'importe quelle étape du processus de l'ARP.

Toutes les informations ajoutées à l'outil seront incluses dans le rapport. Cela inclut les notes et les modifications apportées aux listes d'organismes nuisibles. Pour tous les organismes nuisibles inclus dans l'évaluation, tous les textes, cotes et niveaux de confiance ajoutés à l'étape de l'évaluation du risque figureront dans le rapport. De la même manière, toutes les informations ajoutées à l'étape de gestion du risque phytosanitaire et au résumé de l'analyse du risque phytosanitaire figureront dans le rapport.

		and the second sec	17 Section		3	
	Actions 🖶 🗄		🛃 PRA Report 👻	🕑 External links 🗸	9 Help	
PRA report: Import of tomato from South Africa to Zan Date created: 10 December 2018 Session#: P00057 Type: By Pathway	nbia		View report (completed section	ons only)		
Date modified: 27 February 2019 Details of pathway:			View full report (all completed set	ctions with template qu	estions)	
Exporting country: South Africa						
Crop(s): Solanum lycopersicum (tomato) Commodity type(s): Fruits including pods Details of pathway: Scope of PRA To facilitate importation of tomato fruits for supply in retail shops distributed all over the count		Voir le rappo exportera unic l'évaluation du ajoutées.	rt (sections c quement un ra u risque pour la	complétées uni apport de sectior aquelle des don	quement) - cel ıs, telle que nées ont été	la
PRA Area Zambia Notes There is a shortage of tomatoes in the country. Zambia is also implementing the SADC Protocol on implementation of the Free Trade Area Volume' quantity of commodity 100 metric tonnes over period of 2 months	n Trade which entails	Voir le rappo des question contenant tour ajoutées et un	rt complet (to s préétablies tes les sectior n modèle vide	outes les sectio () - ceci produirans auxquelles de contenant des c	ons remplies a un rapport s données ont questions	ivec
Pests notantially requiring phytosanitary measures		d'évaluation d permettre un t	u risque et de travail ultérieu	s options de ges r en dehors de l	stion du risque 'outil.	pour



Évaluation du risque - Résumé

Rapport HTML





Rétroaction



Technical Problems

Contact details Tel: +44 (0)1491 829453 Email: pra@cabi.org

Additions to the Data Set

CAB International is keen to receive information on any additional data that you may have on any of the species featured in the Compendium. We are particularly keen to receive additional illustrations. We also welcome comments on the current data, so that updated information can be included. If you have additional host, geographic distribution or natural enemy records, please send with published reference/s, by post, fax or email to the address below.

Data will be verified by CABI's scientific advisors, but this process will be greatly assisted if you can provide the relevant references.

Pest Risk Analysis Tool coordinator CAB International Wallingford Oxon OX10 8DE UK Fax: +44 (0)1491 829453 Email: pra@cabi.org

CAB International souhaite recevoir des informations sur toute donnée supplémentaire que vous avez sur l'une des espèces présentées dans le Compendium. Nous souhaitons particulièrement recevoir des illustrations supplémentaires. Nous apprécierions également des commentaires sur les données actuelles, afin que des informations mises à jour puissent être incluses. Si vous avez des informations supplémentaires sur l'hôte, la répartition géographique ou l'ennemi naturel, veuillez envoyer les références publiées, par courrier, par fax ou par courrier électronique à l'adresse ci-dessous.

Les données seront vérifiées par les conseillers scientifiques de CABI, mais ce processus sera grandement facilité si vous pouvez fournir les références pertinentes.



Mise en route

A partir de la page d'accueil, créez une nouvelle ARP.

- Ajoutez des informations dans les champs obligatoires [n'oubliez pas d'ajouter «Test» à votre titre]
- Générer une liste d'organismes nuisibles



Listes d'organismes nuisibles

- Téléchargez la liste complète des organismes nuisibles révisez la liste.
- Révisez les organismes nuisibles nécessitant potentiellement des mesures phytosanitaires.
 - Trouvez un organisme nuisible qui peut être exclu de l'évaluation. Exclure le ravageur.
 - Ajoutez un statut réglementaire à un organisme nuisibles.
- Revoir la liste des organismes nuisibles exclus de l'évaluation.
 - Trouvez un organisme nuisible pouvant être inclus dans l'évaluation. Inclure l'organisme nuisible.
- Triez et classez la liste par espèces les plus distribuées globalement.



Évaluation du risque

- Sélectionnez un organisme nuisible dans la liste des organismes pouvant nécessiter des mesures phytosanitaires.
- Ouvrir la fiche technique des organismes nuisibles
- □ Aller à l'évaluation du risque phytosanitaire
- En vous référant à la fiche technique sur les organismes nuisibles, répondez à autant de questions possibles.
- Ajouter des cotes et des niveaux de confiance aux questions répondues
- Ajoutez des cotes sommaires et des niveaux de confiance aux étapes d'évaluation du risque que vous avez complété.
- □ Aller au résumé de l'évaluation du risque



Résumé de l'évaluation du risque

Décidez si les organismes nuisibles nécessitent des mesures phytosanitaires



Gestion du risque

- Naviguez à travers la liste d'organismes nuisibles nécessitant des mesures phytosanitaires
- Allez à la gestion du risque pour un organisme nuisible sélectionné
- Attribuez des mesures de gestion à l'organisme nuisible et ajoutez toutes les informations et références pertinentes.
- Marquez la gestion du risque pour cet organisme nuisible comme complète, le cas échéant.



Résumé de l'analyse du risque phytosanitaire

- Naviguez à travers le résumé de l'analyse du risque phytosanitaire
- Ajoutez des informations complémentaires, le cas échéant
- □ Voir le résumé de l'ARP
- Exportez le résumé de l'ARP dans un document texte





Refine by : 🛛 😯	Results: 2382 spe	cies found			Current search:		
Source countries	Show: 25 🔽 Page:	Other countries					
Pathways	Preferred scientific	International Taxonom		View	Korea, Republic of X		
Plant hosts	name	common name	group	uatasneet	Papua New Guinea X		
Plant parts in trade	Abrus precatorius	rosary pea	Plants	CPC (Full) ISC (Full)	Singapore X Indonesia X		
Habitats	Abutilon theophrasti	velvet leaf	Plants	CPC (Full) ISC (Full)	Container or bulk X		
Taxonomic group	Acacia confusa	fusa Plants (CPC (Full) ISC (Full) ?	Containers and packaging -non- wood X Containers and packaging		
	Acalolepta cervina	coffee longhorn	Invertebrates	CPC (Basic) ?	-wood × Debris and waste associated		
	Acanthiophilus helianthi	fly, capsule	Invertebrates	CPC (Full)	with human activities X Floating vegetation and debris		
	Acanthocoris scaber		Invertebrates	CPC (Basic) ?	Hitchhikers in or on plane X Hitchhikers on land vehicles X		
	Acanthocoris scabrator	squash bug	Invertebrates	CPC (Full) ?	Hitchhikers on ship or boat 🗙 Machinery and equipment 🗙		
	Acanthocoris sordidus	winter cherry bug	Invertebrates	CPC (Basic) ?	Mail X Mulch, straw, baskets and sod X		
	Acantholyda parki		Invertebrates	CPC (Basic) ?	People and their luggages/equipment ×		
	Acaphylla steinwardeni		Invertebrates	CPC (Basic) ?	Ship bilge water × Ship ballast water and sediment		
	Acarus siro	flour mite	Invertebrates	CPC (Full) ?	Ship hull fouling Soil, sand, gravel		
	Aceria caiani	nigeonnea mite	Invertehrates	CPC (Full)	Including datasheets with no		





Horizon Scanning Tool

Prioriser les menaces des espèces envahissantes

Utilisateurs ciblés: évaluateurs du risque, agents de protection des végétaux, agents de quarantaine, gestionnaires d'aires protégées et chercheurs

L'outil fournit: un moyen convivial d'accéder à un grand volume de données pertinentes pour classer et prioriser les menaces d'espèces envahissantes potentielles dans un pays, un état ou une province.

Les menaces potentielles peuvent être priorisées par:

- Habitats
- Filière
- Plantes hôtes (pour les abonnés au Crop Protection Compendium uniquement)
- Parties de la plante commercialisées (pour les abonnés au CPC uniquement)
- Groupe taxonomique

Les résultats sont affichés sous forme de liste contenant des liens vers les fiches techniques contenant des informations supplémentaires du Invasive Species Compendium et Crop Protection Compendium (abonnés du CPC uniquement). Ils peuvent également être exportés au format CSV à des fins d'analyse.

Vidéo de formation (en anglais): https://youtu.be/04IHE3GbFLY





Afghanistan



Botswana



Colombia



Guyana



Montserrat



Sierra Leone



The Netherlands





Trinidad & Tobago

Nos pays membres



Anguilla

British Virgin Islands

Cote d'Ivoire

۲

India

Myanmar

 \sim

Australia







Cyprus



Jamaica



Nigeria















Burundi



DPR Korea



Kenya



Pakistan



Sri Lanka



United Kingdom



Bangladesh

Canada

Gambia

Malawi

Papua New Guinea

513



Barbados

Chile

 \star

Ghana

Malaysia

Philippines

Switzerland

Zambia





Bermuda

China



Grenada



Mauritius





Tanzania

Rwanda



Zimbabwe







South Africa





Uganda



St Helena*



Vietnam



CABI is an international intergovernmental organisation, and we gratefully acknowledge the core financial support from our member countries (and lead agencies) including:



Ministry of Agriculture and Rural Affairs, People's Republic of China









Swiss Agency for Development and Cooperation SDC

